

13. Ashe, kā gani, idan (shi mai hanin) ya karyata, kuma ya jūya bāya?

أَرَعَيْتَ إِنْ كَذَبَ وَتَوَلََّ ﴿١٣﴾

14. Ashe, bai sani ba cewa Allah Yanā gani?

أَلَمْ يَعْلَمْ بِأَنَّ اللَّهَ يَرَى ﴿١٤﴾

15. A'aha! Lalle ne idan bai hanu ba, lalle ne zā Mu ja gāshin makwarkwada

كَلَّا إِنْ لَمْ يَنْتَهِ لِنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ ﴿١٥﴾

16. Makwarkwada maƙaryaciya, mai laifi.

نَاصِيَةٌ كَذْبَةٌ حَاطِطَةٌ ﴿١٦﴾

17. Sai ya kirayi fungiyarsa.

فَلَيَدْعُ نَادِيَةً ﴿١٧﴾

18. Zā Mu kirayi Zabaniyāwa (mala'iku māsu girma).

سَدَّدْعُ الْزَّبَانِيَةَ ﴿١٨﴾

19. A'aha, kada ka bī shi. Kuma ka yi tawali'u,<sup>(1)</sup> kuma ka nemi kusanta (zuwa ga Ubangijinka).

كَلَّا لَا تُطِعْهُ وَاسْجُدْ وَاقْرَبْ ﴿١٩﴾



Tana karantar da son Allah ga wannan al'umma ta Musulmi, da Ya ba su Lailatul Kadari dōmin Ya yawaita ladar ayyukansu ko da yake rāyukansu bā su da tsawo kamar na al'ummomin farko.

**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**

*Da sūnan Allah, Mai rahama, Mai jin kai.*

1. Lalle ne Mū, Mun saukar da shi (Alkur'āni) a cikin Lailatul Kadari (daren daraja)

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ﴿٢٠﴾

(1) Wato salla da sauran ibādodi.

2. To, me ya sanar da kai abin da ake cewa Lailatul Kadari?
3. Lailatul Kadari mafi alheri ne daga wasu watanni dubu.
4. Mala'iku da Rūhi suna sauка a cikinsa da iznin Ubangijinsu sabōda kowane umurni.
5. Sallama ne shi daren, har fitar alfijiri.

وَمَا أَذْرَنَاكَ مَائِلَةً الْقَدْرِ ①

لِيَتَّهُ الْقَدْرُ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ②

تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِّنْ كُلِّ أَمْرٍ ③

سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ ④

### SŪRATUL BAYYINA

سُورَةُ الْبَيْنَةِ

Tana karantar da häläyen kāfirai da mutānen Littāfi, wāto Yahūdu da Nasāra game da Annabi, tsīra da amincin Allah su tabbata a gare shi, a gabaniñ da bayan bayyanarsa.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

*Da sūnan Allah, Mai rahama, Mai jin kai.*

1. Wadanda suka kāfīrta daga mūtanen Littāfi, da mushirikai, ba su kasance māsu gushewa daga gas-kiya ba har hujja ta je musu.

2. Wani Manzo<sup>(1)</sup> daga Allah, yana karātun wasu takardu masu tsarki.

لَرَبِّكِينَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِينَ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ الْبَيْنَةُ ①

رَسُولٌ مِّنَ اللَّهِ يَتَوَلَّ صُحُفًا مُطْهَرًا ②

(1) Shi ne Muhammadu, tsīra da amincin Allah su tabbata a gare shi, dōmin bābu wanda ya dāce da abin da ke cikin littafansu sai shi.